

Johannes Ockeghem

Requiem

Biblioteca Apostolica Vaticana, Ms. Chigi
C VIII 234 (125v-136r)

ediert von

Clemens Goldberg

Benutzung für Aufführungs- und Studienzwecke gestattet
Alle Rechte verbleiben bei der Goldberg-Stiftung und beim
Herausgeber

Ockeghems Requiem ist die früheste erhaltene polyphone Umsetzung der Requiem-Messe. Allerdings fehlen Sätze am Schluss, die entweder verloren gingen oder von vorne herein einstimmig vorgesehen waren. Die exakten gregorianischen Melodien sind nicht bekannt, es gibt aber existierende Melodien, die der hier verwendeten nahe kommen. Es handelt sich wohl um in Tours übliche Melodien. Dass es den Tractus *Sicut cervus* gibt, wurde später verboten und ist hier noch üblich.

Nach meiner Meinung wurden die ersten Requiem-Vertonungen (Dufays Requiem existierte nachweislich, ist jedoch bisher verloren) für die Totenmesse der Komponisten selbst und für etwaige Jahrtage komponiert. Ein Hinweis findet sich in der Faktur des Ockeghem'schen Requiems. Es handelt sich nämlich um eine Art musikalische Biografie. Bisher sah man in den weit differierenden Stilen etwas Befremdliches. Wenn man sie aber autobiografisch ansieht, machen sie sofort Sinn.

Es beginnt mit improvisatorischen Praktiken des *super librum cantare*. Hier lernen Chorknaben das Singen in parallelen Quartsextakkorden und von dort ausgehend zu aufwändigeren Improvisationen. Die Umsetzung im sog. *faux bourdon* verweist auf England und den starken Einfluss, der über Ockeghems Lehrer Binchois auf Ockeghems frühe Kompositionen ausgeübt wurde. Der ausgereifte Stil der Improvisation kann in *Si ambulem* sehr gut verfolgt werden. Die gregorianische Vorlage liegt im Cantus.

Die virtuoson hohen Duos mögen auf die besondere Begabung des Knaben Ockeghem vor dem Stimmbruch hinweisen. Der völlig unerwartete Einsatz der Viertsimmigkeit im Graduale *Si ambulem* ist immer noch im Wesentlichen homophon. Das "Herumgehen" ist am Anfang des Satzes exemplarisch umgesetzt.

Der ganze Tractus ist im hohen Maße klangmalerisch und symbolisch umgesetzt, z. B. in den Einklangsp parallelen (!) in *Sicut cervus*, die das göttliche Ziel des durstigen Hirsches darstellen. Im Duo *Sitivit* taucht erstmals ein virtuoser Bassus auf. Ockeghem war den Zeitgenossen als besonders wohlklingender Bassus bekannt.

Das Trio *Fuerunt mihi lacrimae* bietet ein geradezu frappierendes Beispiel von Klangmalerei im fallen der Tränen durch alle Stimmen! Die Klangdramaturgie erfährt ihren auch emotionalen Höhepunkt im vierstimmigen *Ubi est deus tuus*, "Wo ist dein Gott". Die Antwort erfährt die Frage dann im Offertorium.

Hier erleben wir Ockeghem als Komponisten, der in seiner ganz besonderen Begabung Gott erfährt und seine oft formulierte Trauer besiegt. Die komplexesten Kombinationen von Mensuren und rhythmischer Raffinesse dokumentieren das einmalige höchste polyphone Niveau des vollendeten reifen Alters. Trotzdem bleibt eine emotionale Tiefe, die nur Ockeghem in dieser Zeit erreicht hat und die zu einer immer noch großen Popularität gerade des Requiems beiträgt.

Ockeghem: Requiem

Requiem aeternam

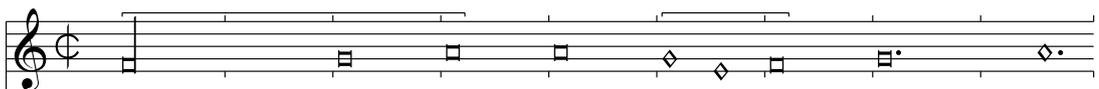
Cantus



Re - qui - em

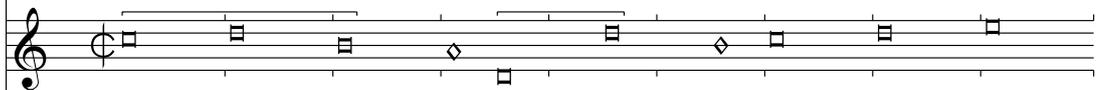
2

Cantus



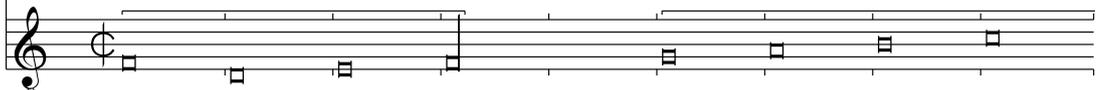
e - ter -

Contratenor



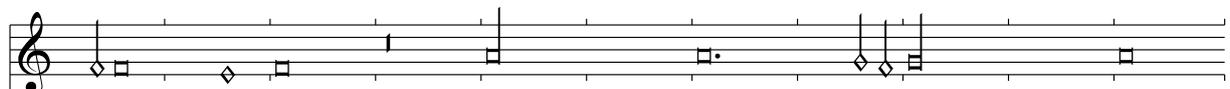
e - ter -

Tenor

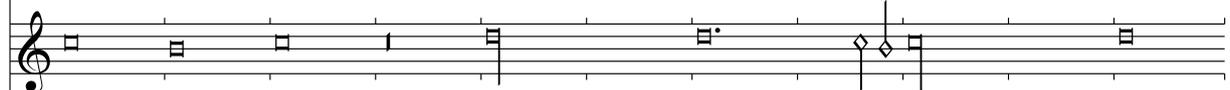


e - ter -

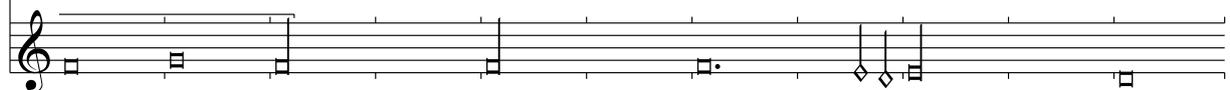
11



nam do - na e -



nam do - na e -

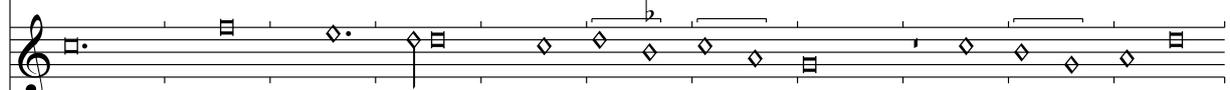


nam do - na e -

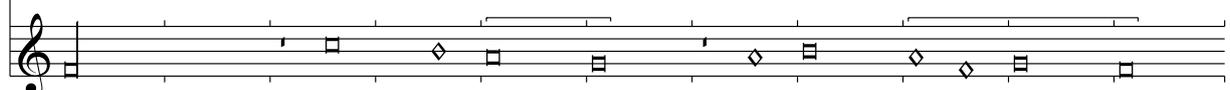
22



is e - is do -



is e - is e - is do -



is e - is e - is

33

mi - ne et lux
mi - ne et lux
do - mi - ne

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'mi - ne et lux'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'mi - ne et lux'. The bottom staff is a lute line with lyrics 'do - mi - ne'. The music features a mix of quarter and eighth notes with various accidentals.

44

per - pe - tu - a lu -
per - pe - tu - a lu -
per - pe - tu - a

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'per - pe - tu - a lu -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'per - pe - tu - a lu -'. The bottom staff is a lute line with lyrics 'per - pe - tu - a'. The music continues with similar rhythmic patterns.

55

ce - at lu - ce - at
ce - at lu - ce - at
lu - ce - at lu - ce - at

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'ce - at lu - ce - at'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'ce - at lu - ce - at'. The bottom staff is a lute line with lyrics 'lu - ce - at lu - ce - at'. The music features a prominent melodic line in the vocal parts.

66

e - is
e - is e - is
e - is

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'e - is'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'e - is e - is'. The bottom staff is a lute line with lyrics 'e - is'. The music concludes with a final cadence.

76

Cantus

Te de - cet hymnus de - us in Sy - on

77

Cantus

et ti - bi red - de - tur vo -

Contratenor

et ti - bi red - de - tur vo -

Tenor

et ti - bi red - de - tur vo -

86

tum in Je - ru - sa - lem Ex -

tum in Je - ru - sa - lem Ex -

tum in Je - ru - sa - lem

97

au - di o - ra - ti - o - nem me -

au - di o - ra - ti - o - nem

Ex - au - di o - ra - ti - o - nem me -

108

am ad te om - nis ca - ro
 me - am ad te om - nis ca - ro
 am ad te om - nis

119

ve - ni - et
 ve - ni - et
 ca - ro ve - ni - et

Ockeghem: Requiem

Kyrie

Discantus

Ky - ri - e

Contratenor

Ky - ri -

Tenor

Ky - ri - e Ky - ri -

10

e - lei - son e - lei -

e e - lei - son e - lei -

e e - lei - son e - lei -

21

son

son

son

24

Discantus

Ky - ri -

Contratenor

Ky - ri - e Ky - ri - e

33

Musical score for measures 33-42. The system consists of two staves. The top staff is in G major (one sharp) and the bottom staff is in F major (one flat). The lyrics are: e e - lei - e - lei - son e - lei -

43

Musical score for measures 43-44. The system consists of two staves. The top staff is in G major and the bottom staff is in F major. The lyrics are: son son

45

Musical score for measures 45-53. The system consists of three staves: Discantus, Contratenor, and Tenor. The top staff is in C major and the bottom two staves are in F major. The lyrics are: Ky - ri - e Ky - ri - e Ky - ri -

54

Musical score for measures 54-62. The system consists of three staves. The top staff is in G major and the bottom two staves are in F major. The lyrics are: e - lei - son e - lei - e e - lei - son e - lei - e e - lei - son e - lei -

65

Musical score for measures 65-67. It consists of three staves, each with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics 'son' are written below each staff. The notes are: Staff 1: G4, A4, Bb4; Staff 2: G4, A4, Bb4; Staff 3: G4, A4, Bb4.

68

Musical score for measures 68-76. It consists of two staves: Discantus (top) and Contratenor (bottom). Both have treble clefs and a key signature of one flat. The lyrics are: Discantus: Chri - ste e - lei - son; Contratenor: Chri - ste e - lei - son e -

77

Musical score for measures 77-86. It consists of two staves, both with treble clefs and a key signature of one flat. The lyrics are: Staff 1: e - lei - son; Staff 2: lei - son e - lei - son

87

Musical score for measures 87-95. It consists of three staves: Discantus (top), Contratenor (middle), and Tenor (bottom). All have treble clefs and a key signature of one flat. The lyrics are: Discantus: Chri - ste; Contratenor: Chri - ste; Tenor: Chri - ste e -

96

Musical score for measures 96-105. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: e - lei - son. The middle staff is a vocal line with lyrics: e - lei - son. The bottom staff is a lute line with lyrics: lei - son.

106

Musical score for measures 106-114. It consists of two staves. The top staff is labeled 'Discantus' and has lyrics: Chri - ste e - lei - son. The bottom staff is labeled 'Contratenor' and has lyrics: Chri - ste e - lei - son e -.

115

Musical score for measures 115-124. It consists of two staves. The top staff has lyrics: e - lei - son. The bottom staff has lyrics: lei - son e - lei - son.

125

Musical score for measures 125-134. It consists of three staves. The top staff is labeled 'Discantus' and has lyrics: Ky - ri - e. The middle staff is labeled 'Contratenor' and has lyrics: Ky - ri - e. The bottom staff is labeled 'Tenor' and has lyrics: Ky - ri - e e - lei -.

134

Musical score for measures 134-144. It consists of three staves in G major. The lyrics are: e - lei - son, e e - lei - son, son e - lei - son.

145

Musical score for measures 145-153. It consists of two staves: Discantus and Contratenor. The lyrics are: Ky - ri - e e - lei - Ky - ri - e.

154

Musical score for measures 154-163. It consists of two staves in G major. The lyrics are: son e - lei - son, e - lei - son e - lei - son.

166

Discantus
Ky - ri - e Ky - ri -

Contratenor
Ky - ri - e Ky - ri -

Tenor
Ky -

[4]

174

e lei - e lei -

ri - e e - lei -

Ky - ri - e

184

son

son e - lei - son

son e -

e - lei - son e - lei -

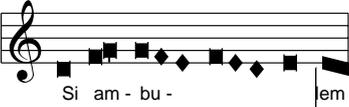
194

The musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics "e - lei - son" under the notes. The second staff is an instrumental line in G major, with lyrics "son" under the notes. The third staff is an instrumental line in G major, with lyrics "lei - son" under the notes. The fourth staff is a bass line in G major, with lyrics "son" under the notes. The score includes various musical notations such as notes, rests, and clefs.

Ockeghem: Requiem

Si ambulem

Discantus



Si am - bu - lem

2

Discantus



in me - di -

Contratenor



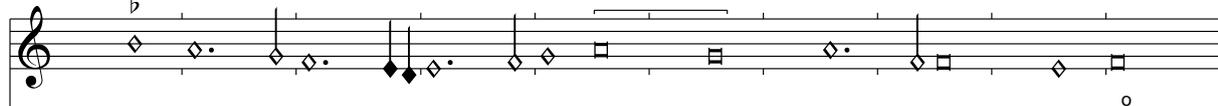
in me - di -

Tenor

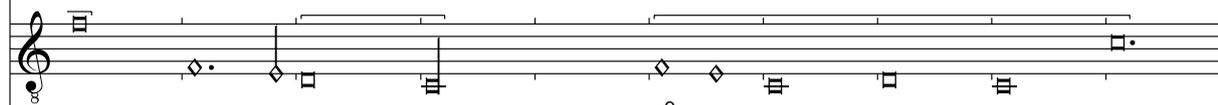


in me -

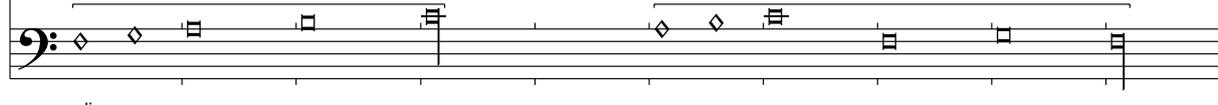
11



di - o

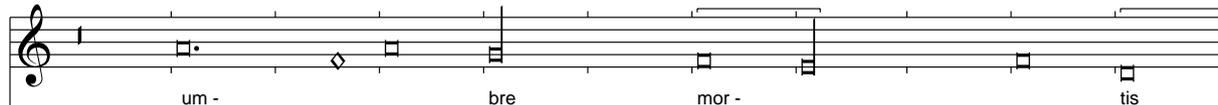


di - o

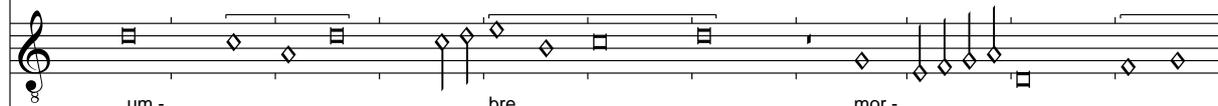


di - o

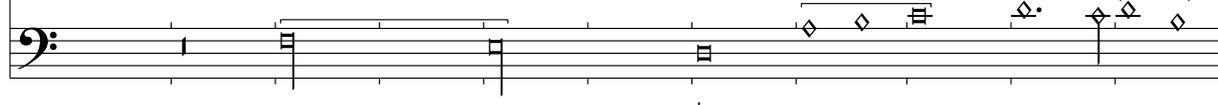
21



um - bre mor - tis



um - bre mor -



um - bre mor -

32

non ti - me -
tis non ti -
tis non ti - me -

Detailed description: This system contains measures 32 through 42. It features three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef with an 8va marking, and a bass line in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "non ti - me - tis non ti - tis non ti - me -".

43

bo ma -
me - bo ma -
bo ti - me - bo ma - la

Detailed description: This system contains measures 43 through 53. It features three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef with an 8va marking, and a bass line in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "bo ma - me - bo ma - bo ti - me - bo ma - la".

54

la ma - la
ma - la ma - la

Detailed description: This system contains measures 54 through 64. It features three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef with an 8va marking, and a bass line in bass clef. The key signature changes from one sharp (F#) to one flat (Bb) in measure 58. The lyrics are: "la ma - la ma - la ma - la".

65

la quo - ni - am tu me -
quo - ni - am tu me -
quo - ni - am tu

Detailed description: This system contains measures 65 through 75. It features three staves: a vocal line in treble clef, a piano accompaniment in treble clef with an 8va marking, and a bass line in bass clef. The key signature has one flat (Bb). The lyrics are: "la quo - ni - am tu me - quo - ni - am tu me - quo - ni - am tu".

76

cum es do - mi - ne

cum es do - mi - ne

me - cum es do - mi - ne

86

96

Ockeghem: Requiem

Virga tua

Superius

Vir - ga Vir - ga

Contratenor

Vir - ga Vir - ga

10

tu - a

tu - a tu - a

20

tu - a tu - a

tu - a

31

et ba - cu - lus et ba - cu - lus

tu - a et ba - cu -

42

ba - cu - lus

lus ba -

52

ba - cu - lus tu -
cu - lus tu -

63

us ip - sa me con - so - la -
us us ip - sa me

73

ta sunt con - so - la - ta
con - so - la -

83

sunt con - so - la - ta sunt con - so -
ta sunt con -

94

la - ta
so - la -

97

Musical score for measures 97-104, featuring four vocal parts: Superius, Contratenor, Tenor, and CtBassus. The lyrics are: con - so - la - ta sunt con - so - la - ta.

105

Musical score for measures 105-114, featuring four vocal parts: Superius, Contratenor, Tenor, and CtBassus. The lyrics are: ta sunt con - so - la - so - la - ta con - ta con - so - la - con - so - la -

115

Musical score for measures 115-118, featuring four vocal parts: Superius, Contratenor, Tenor, and CtBassus. The lyrics are: ta sunt so - la - ta sunt ta sunt

Ockeghem: Requiem

Sicut cervus

Discantus 1

Si - cut cer - vus de -

Discantus 2

Si - cut cer - vus de - si -

5

si - de - rat ad fon -

de - rat ad fon -

10

tes a - qua -

tes a - qua - rum a - qua -

15

rum I - ta de - si -

rum I - ta de - si - de - rat

20

de - rat de - si - de - rat a - ni - ma me -

de - si - de - rat de - si - de - rat a - ni - ma me -

25

a ad te de - us

a ad te de - us ad te

30

ad te de - us

de - us ad te de - us

35

Ockeghem: Sitivit anima mea

Requiem

Tenor

Si - ti - vit a - ni - ma me -

Contratenor

Si - ti - vit a - ni - ma me -

8

a a - ni - ma me - a ad

a a - ni - ma me - a ad

16

ad de - um vi -

de - um vi -

24

vum vi - vum vi -

vum vi - vum vi -

32

vum Quan - do ve -

vum Quan - do ve - ni - am Quan -

39

ni - am et ap -
do ve - ni - am et ap - pa - re -

Detailed description: This system contains measures 39 through 46. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'ni' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment (bass clef) features a steady eighth-note accompaniment. A key signature change to one sharp (F#) occurs at measure 44. The lyrics are: 'ni - am et ap - do ve - ni - am et ap - pa - re -'.

47

pa - re - bo et ap - pa - re - bo ap -
bo ap - pa - re - bo ap - pa -

Detailed description: This system contains measures 47 through 54. The vocal line continues with eighth notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note accompaniment. The lyrics are: 'pa - re - bo et ap - pa - re - bo ap - bo ap - pa - re - bo ap - pa -'.

55

pa - re - bo an - te fa - ci -
re - bo an - te fa - ci -

Detailed description: This system contains measures 55 through 62. The vocal line features a half note 'pa' followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes. A key signature change to one flat (Bb) occurs at measure 59. The lyrics are: 'pa - re - bo an - te fa - ci - re - bo an - te fa - ci -'.

63

em de - i me - i? de - i
em de - i de - i

Detailed description: This system contains measures 63 through 70. The vocal line has a half note 'em' followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes. The lyrics are: 'em de - i me - i? de - i em de - i de - i'.

71

me - i? de - i me -
me - i? de - i me -

Detailed description: This system contains measures 71 through 78. The vocal line has a half note 'me' followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth notes. The lyrics are: 'me - i? de - i me - me - i? de - i me -'.

79

8

i? me - i?

i? me - i?

Ockeghem: Requiem

Fuerunt mihi lacrimae

Cantus 1
Fu - e - runt mi - hi la - cri - mae me -

Cantus 2
Fu - e - runt mi - hi la - cri - mae me - ae

Tenor
mi - hi la - cri - mae

6
ae me - ae pa - nes di -

8
me - ae me - ae

12
e ac noc -

14
e ac noc - te ac noc -

16
ac noc - te noc -

19
te dum di - ci - tur mi -

21
te dum di - ci - tur

23
te di - ci - tur

26

hi per sin - gu - los di - es per sin - gu -
mi - hi per sin - gu - los di - es di - es
di -

32

los per sin - gu - los di -
di - es per sin - gu - los di -
es per sin - gu - los di -

38

Cantus 1 U - bi
Cantus 2 U - bi est de -
Tenor U - bi est de -
Bass U - bi est de -

42

Musical score for measures 42-46, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with Latin lyrics. The lyrics are: est de - us us de - us tu - us us tu - us de -

47

Musical score for measures 47-51, featuring four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with Latin lyrics. The lyrics are: tu - us Gott de - us tu - us de - us tu - us us de - us tu - us

Ockeghem: Requiem

Offertorium

(Cantus)

Do-mi-ne Je-su Chri-ste

2

(Cantus)

Rex glo -

Contratenor

Tenor

Bassus

15

ri - e li -

31

be - ra a - ni - mas om - ni - um fi - de -

This system contains measures 31 through 46. It features a vocal line with lyrics and a lute accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The lute accompaniment is written in two staves: a treble clef staff with a '8' indicating the octave and a bass clef staff. The music is in a medieval style with square notes and a simple harmonic structure.

47

li - um de - func - to - rum
ma - nu in - fer -

This system contains measures 47 through 60. It continues the vocal line and lute accompaniment. The lyrics are split across two lines. The musical notation includes various note values and rests, with a '2' indicating a second ending or a specific rhythmic value.

61

li - be -
ni et de pro - fun - do la - cu

This system contains measures 61 through 74. The vocal line continues with the lyrics. The lute accompaniment provides a steady harmonic background. The notation includes various note values and rests, with a '2' indicating a second ending or a specific rhythmic value.

74

ra e - as de o - re be - o -

This system contains measures 74 through 89. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "ra e - as de o - re be - o -". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is written in a style characteristic of the late 15th century, with square notes and a steady rhythmic pulse.

90

nis ne ab - sor - be - at e - as tar -

This system contains measures 90 through 104. The vocal line continues with the lyrics: "nis ne ab - sor - be - at e - as tar -". The piano accompaniment continues with the same two-staff structure. The music maintains its rhythmic consistency and melodic flow.

105

ta - rus ne ca - dant in ob - scu - ra

This system contains measures 105 through 119. The vocal line concludes with the lyrics: "ta - rus ne ca - dant in ob - scu - ra". The piano accompaniment continues with the same two-staff structure. The music concludes with a final cadence in the piano part.

120

Musical score for measures 120-135. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Bass) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: te - ne - bra - rum lo -

136

Musical score for measure 136. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Bass) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The lyrics are: ca

139

Musical score for measures 139-148. It features three vocal staves: Cantus, Tenor, and Bassus. The lyrics are: Sed sig - ni - fer

143

Three staves of musical notation (treble, alto, and bass clefs) with lyrics: sanc - tus Mi - cha - el. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. A sharp sign (#) is visible at the end of the first staff.

148

Three staves of musical notation with lyrics: re - pre - sen - tet e - el re - pre - sen - tet. The music continues with similar rhythmic complexity. A sharp sign (#) is visible at the end of the first staff.

153

Three staves of musical notation with lyrics: as in lu - cem sanc - tam e - as in lu - cem sanc - tam. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. A flat sign (b) and a sharp sign (#) are visible at the end of the first staff.

159

(Cantus)
Quam o - lim A - bra -

Contratenor

Tenor

Bassus

168

he pro - mi - si -

Contratenor

Tenor

Bassus

178

sti et se - mi -

Contratenor

Tenor

Bassus

188

Musical score for measures 188-197. The system consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#). The vocal staves contain lyrics: "ni" is written under the Soprano staff. The piano staves contain complex rhythmic patterns with various note values and rests.

198

Musical score for measures 198-207. The system consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#). The vocal staves contain lyrics: "e -" is written under the Soprano staff. The piano staves contain complex rhythmic patterns with various note values and rests.

208

Musical score for measures 208-217. The system consists of four staves: two vocal staves (Soprano and Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one sharp (F#). The vocal staves contain lyrics: "ius" is written under the Bass staff. The piano staves contain complex rhythmic patterns with various note values and rests.

216

(Cantus)

Hosti - as et pre - cesi - bi domi - num offe - rinus

217

(Cantus)

Contratenor

Tenor

Tu sus - ci - pe pro a - ni - ma -

223

bus il - lis qua - rum ho - di - e me -

230

mo - ri - am a - gi - mus fac -

237

e - as do - mi - ne de mor - te trans -

244

i - re ad vi - tam

Dieses Duo ist vermutlich alternativ zur Intonation am Anfang anzusehen (leider konnte der Contratenor vom Editionsprogramm nicht adäquat im okavierten Sopranschlüssel umgesetzt werden):

249

(Cantus)
Contratenor

Ho - sti - as et vi - ce - ras

259

ces do - mi - ce - ras

271

ri - mus